



Teleskooplaadurid

SCORPION

960, 756, 848, 746,
742, 738, 638, 1033, 733

CLAAS



Nad saavad hakkama iga väljakutsega.

SCORPIONi mitmekülgst märkate kohe, kui see masin Teie õuele jõuab. Presspallide kogumine, tükikauba või puistematerjali peale- ja mahalaadimine, sööda kogumine ja jaotamine, kaubaaluste ja raskete koormate tõstmine, transporditööd, aktiivse tööriista käitamine, teehooldus ning lumekoristus – ka Teie ettevõttes leiab teleskooplaadur rohkelt rakendust.

Raskeks tööks (> 5 t).

SCORPION 960 ja 756. Täiuslikud teleskooplaadurid, kui käitlete suuri koguseid ning ootate seejuures tiptasemel produktiivsust, töökindlust ja mugavust.

Eritöödeks (4–5 t).

SCORPION 848, 746 ja 742. Kõige populaarsemad CLAASI teleskooplaadurid. Kolm masinat, mis sobivad keskmise kuni suure koguse käitlemiseks ning tagavad produktiivsuse, töökindluse ja kasutusmugavuse.

Universaalmasinad (< 4 t).

SCORPION 738, 638, 1033 ja 733. Kompaktsed kerge materjali käitlemiseks sobivad teleskooplaadurid, mida saate kasutada mitmel otstarbel. SCORPION 1033 on optimeeritud suurel kõrgusel toimuvaks virnastamiseks.

„Suur veo jõud, võimas hüdraulika ja mitmekülgsest kasutatavad tööriistad: SCORPIONi teleskooplaadur on kuni viimse detailini välja töötatud just põllumajanduslikuks kasutamiseks.“

Holger Jürgens,
CLAASI materjalikäitlustehnika tootejuht



		Suurte mudelite sari				Väikeste mudelite sari				
Mudel		960	756	848	746	742	738	638	1033	733
Maksimaalne tõstejõud	kg	6000	5600	4800	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Maksimaalne tõstekõrgus	m	8,79	7,03	8,01	7,03	6,93	6,93	6,23	9,75	6,93
Võimsus kiirusel 2300 p/min (ECE R 120)	kW/hj	115/156				105/143				
Maksimaalne pöörde-moment kiirusel 1600 p/min	Nm	609				550				

Tänu mitmekülgsele tööriistavalikule asendab SCORPION Teie ettevõttes mitmeid spetsiaalmasinaid.





▲ Automaatse kopatagastuse, poomi sissetõmbe ja raputusfunktsiooniga SMART LOADING lühendab protsessiaega ning suurendab tööriista paigutamise täpsust, kaitstes nii inimest kui ka masinat.
Lk 8



▲ Kõigile tööks olulistele hoolduspunktile pääsete SCORPIONI puhul kiiresti, ohutult ja mugavalt ligi otse maapinnalt.
Lk 6



▼ Te saate kasu võimsast mootorist ja tõhusast jahutusest.
Lk 12



▼ Võimsa hüdrostaatilise sõiduajamiga liigute vahemikus 0–40 km/h astmevabalt. Tänu täisautomaatsele sõiduajami juhtimisele ning vaistlikule kasutamisele sõidate SCORPIONiga mis tahes kiirusel tundlikult ja ohutult.
Lk 14



▼ Suur, 160–187 l/min hüdrovõimsus muudab laadimistsükli kiireks.
Lk 10



▼ Mootori pöörlemiskiirus kohandub automaatselt võimsusvajaduse järgi. See langetab mürataset ja kahandab kütusekulu.
Lk 9



▼ Tänu tugevatele sildadele ja diferentsiaalilukule töötate alati ohutult.
Lk 16



▼ SCORPIONI kabiin avaldab muljet ergonoomilisuse ja igas suunas avaneva suurepärase nähtavusega. Lisavarustusse kuuluvad peen-eralduslikud kaamerad vahendavad töökeskkonnast selget pilti ja näitavad seda värvikuvaril.
Lk 18

Jõudlus.
Tohutu kandevõime, suur ulatuvus ja tugev hüdraulika tagavad iga töö puhul tipptasemel teistsaldusjõudluse. Tänu teleskoopoomi madalale keskasendile liigute mis tahes aluspinnal stabiilselt ja ohutult.

Kasumlikkus.
SCORPION ei seisa kunagi niisama paigal. Tema mitmekülgsest saate kasu iga päev aasta läbi. Reguleeritav DYNAMIC COOLINGu mootorijahutus kahandab kütusekulu. Masina lihtne hooldus säästab aega ja raha.

Mugavus.
Astmevaba sõidumugavus muudab isegi pika tööpäeva pingevabalt nauditavaks. Kõiki funktsioone juhite lihtsalt ja vaistlikult. Nutikad abisüsteemid pakuvad Teile tööülesannete täitmisel tuge. Igas suunas avanev hea nähtavus tagab ohutuse.

SCORPIONI teleskooplaadurid	
Mitmekülgne mudelivalik	2
CLAAS Service & Parts	6
Hooldus, nõustamine, teenindus	
Juhi abistamise süsteemid	8
SMART LOADING, DYNAMIC COOLING	
Laadimisagregaat	10
Teleskoopoom, tööhüdraulika	
Ajamilahendus	12
Mootor, jahutus, VARIPOWERi sõiduajam, šassii	
Mugavuskabiin	18
Varustus, mugavus, juhtimine	
Tööohutus	20
Ohutus, kaamera, valgustus	
Tehnilised andmed	22

Mida iganes Te vajate. CLAAS Service & Parts.

CLAAS tähendab parimat tootmiskvaliteeti, suurepärast vastupidavust, usaldusväärset teenindust ja täpselt sobivaid varuosi, mis tarnitakse kiiresti mis tahes paika maailmas. Nii saab Teie SCORPION teha 365 päeva aastas seda, mida ta kõige paremini oskab: tõsta Teie jõudlust.

Koos suurendame Teie tööohutust ja minimeerime rikkeriski.

Vaba ligipääs.

Kõigile olulistele teeninduspunktile pääsete SCORPIONI puhul ohutult, lihtsalt ja puhtalt ligi maapinnal seistes. Mootoriruumist leiab arvukalt hooldusavasid. Näete hõlpsalt kõiki kontrollpunkte ja vedelikutasemeid. Mootoriruumis on komponendid üheosalise kapoti all selgelt paigutatud ja mugavalt ligipääsetavad.

Keskmäärimine.

Lisavarustusse kuuluv keskmäärimissüsteem hoolitseb selle eest, et kõiki määrimisintervalle järgitaks täpselt. Samal ajal kui masin töötab, doseeritakse igasse määrimispunkti automaatselt õige määrdkogus. Masina vasakul küljel paiknev läbipaistev määrdetank on hästi näha.

CLAAS Service & Parts on
Teie teenistuses iga päev
24 tundi.
service.claas.com

▲ Teie kohalik CLAASi teeninduspartner. Hoolimata Teie asukohast pakume alati sobivat teenust ja kontaktisikut, keda vajate.



- ▲ SCORPION.
- Üheosaline kapott, mis tagab hea juurdepääsu
 - Ajasääst tänu kergesti ligipääsetavatele hoolduspunktile
 - Saastehäire signaal, mis suurendab ohutust
 - Pikk kasutusiga tänu keskmäärimislattidele (lisavarustus)



Kaitstud elektroonika.

Kaitsmed on paigutatud kabiinis tolmu- ja veekindlasse kambrisse. Kattepaneeli saate eemaldada tööriistavabalt, tänu millele pääsete kaitsmetele mugavalt ligi. Aku ja selle lahklüliti on paigutatud tugevasse korpusesse. Automaatne lahklüliti ühendab aku elektrisüsteemist pärast 120 sekundit ise lahti. Esiteks kaitseb see akut tühjenemise eest ja teiseks ei kahjusta pingekõikumised parda-elektronikat.

Esmaklassiline teenindus.

CLAAS on Teie lähedal ning alati Teie ja Teie ettevõtte jaoks olemas. Te saate kasu täpselt sobivatest varuosadest, kvaliteetsetest kulumaterjalidest ja usaldusväärsest teeninduspartnerist, kes tuleb vajaduse korral otse Teie ettevõttesse kohale. Lisaks pakub CLAAS FARM PARTS üht kõige ulatuslikumat kaubamärgiülest varuosa- ja tarvikuvalikut.



- ▲ Käepärane SCORPION.
- Ergonoomilist juhthooba kasutate vaistlikult
 - Loogiliselt paigutatud juhtseadised on kergesti ligipääsetavad
 - Värvikuvariga terminal asub Teie vaateväljas kesksel kohal



▲ Tööhüdraulika täppisjuhtimine tagab täpse virnastamise isegi suurel kõrgusel ja võimaldab ohtliku aine või raske koorma korral tundlikult töötada. Lihtsalt kasutate kipplülitit ja tööhüdraulika kiirus muutub automaatselt poole väiksemaks.

Automaatne teleskoobi sissetõmbamine teleskooppoomi langetamisel vähendab töökoormust veelgi. Selle funktsiooni saate kabiinis oleva lüliti abil igal ajal sisse või välja lülitada.



▲ Automaatne pöörlemiskiiruse kohandamine vähendab müra ja säästab kütust.



▲ Liigub alati stabiilselt. Teleskooppoomi võnkesummutus ei lase masinal kõikuda.

Teete enda elu mugavaks ja säästate aega.

Kõik, mis muudab töö lihtsamaks, muudab Teid tulemuslikumaks. SMART LOADING pakub igapäevatoos maksimaalset mugavust. Ta ühendab nutikad masina optimeerimise lahendused ainulaadseks abisüsteemiks. Kasutades vaid üht käsku, teete mitu liigutust korraga. Täpselt kooskõlastatud ja individuaalselt seadistatavad funktsioonid optimeerivad kogu laadimistsükli ning tõhustavad Teie tööprotsesse.



▲ Automaatne kopatagastus. Lihtsalt salvestage soovitud kopaasend ja rakendage seda mugavalt uuesti, vajutades juhthooval olevat nuppu.

Toetab masinajuhti. Kaitseb materjali ja masinat.

Automaatne töökoormuse vähendamine.

Kui teete laadimistöid, mis korduvalt nõuavad kindlat maapinnalähedast kopaasendit, siis sobib automaatne kopatagastus ideaalselt. Kallutussilindri automaatne raputusfunktsioon hõlbustab kopa tühjendamist, kui materjal on kleepuv, ja aitab puistematerjali ühtlaselt jaotada. Teleskooppoomi automaatne sissetõmbamine vähendab Teie töökoormust veelgi.

Automaatne tõhustamine.

DYNAMIC POWER reguleerib diiselmootori pöörlemiskiirust juhthoova kalde järgi automaatselt. Nii muudate laadimistsükli veelgi tõhusamaks ja liigutate Y-tsükli puhul suuremat materjalikogust kiiremini.

Automaatne kütusesääst.

SCORPION kohandab mootori pöörlemiskiirust võimsusvajaduse järgi. Teie määrate sõidupedaaliga üksnes liikumiskiiruse. Pöörlemiskiirust reguleeritakse diiselmootori koormuse järgi automaatselt. Näiteks maanteel tippkiirusega sõites on mootori pöörlemiskiirus langetatud. Tänu sellele väheneb märgatavalt nii müratase kui ka kütusekulu.

Sageli piisab maanteel või osalise koormuse korral vähendatud ventilaatori pöörlemiskiirusest. DYNAMIC COOLING tuvastab jahutusvajaduse ja kohandab pöörlemiskiirust selle järgi. Jahutatakse vaid nii palju, kui tegelikult tarvis on. See võimaldab Teil veelgi rohkem kütust säästa.

Isegi raske töö muutub kergemaks.



Jõuline, ohutu ja kulumiskindel.
Tugev tegija Teie ettevõttes.



- ▲ Tõhus igal kõrgusel.
- Teleskooppoomiga töötate muretu ka äärmuslikus olukorras
 - Külgmise teleskooppoomi tugi (lisavarustus) tagab ohutuse suure kangiefektiga töötades
 - Kaitseb masinat asümmeetrilise tõukerežiimi korral



▼ Tööriistakandur on saadaval nelja varustusvariandina, sealhulgas ka koormakonstruktsiooniga. See laiendab märkimisväärselt SCORPIONI kasutusvõimalusi ja mitmekülsust.



Tehke panus tööhüdraulikale, mis arendab tohutut jõudu, ning tugevale teleskooppoomile, mis avaldab muljet suure väändejäikuse ja kandevõimega. Lisaks kahandavad nutikad automaatsfunktsioonid Teie töökoormust ja kasvavad samal ajal produktiivsust.

Tänu standardvarustusse kuuluvale lõppasendi summutusele liigub poom alati sujuvalt sisse. Masin ei rappu peaaegu üldse. Nii töötate palju vaiksemalt ja mugavamalt ning ühtlasi säästab see teleskooppoomi komponente.

Tugev tööriistakandur.

SCORPIONI tööriistakandur on kavandatud raskeks tööks. Kandur on kabiinist hästi näha ja sobib mis tahes tööoludesse. Maksimaalne pöördnurk on kanduril keskmisest suurem: 152°. Tugevad, 50 mm läbimõõduga lukustus-poldid tagavad iga tööriistaga kindla ja lõtkuvaba ühenduse. Hüdroliitmikud on hõlpsalt ligipääsetavad ja hästi kaitstud.

Võimas teleskooppoom.

Tänu suurele väändejäikusele on teleskooppoomi kandevõime muljetavaldavalt hea ka maksimaalse sirutuse korral. See võimaldab Teil töötada ohutult ja kiiresti isegi suurel kõrgusel. Teleskooppoomi sissetõmbamisel ei lase tõstepoomil olev kaabitshari mustusel koguneda.

Energiasäästlik hüdraulika.

Teleskooppoom on varustatud regeneratiivse hüdrauli-kaga, mis jätab langetamise täielikult gravitatsiooni hoo-leks. See vähendab kütusekulu, kuna diiselmootori pöörlemiskiirust ei ole vaja suurendada. Ühtlasi võimal-dab see Teil tsüklaeagu lühendada ja laadimist kiirendada.

Teleskooppoomi tugi lisab ohutust.

Kõigile SCORPIONI mudelitele on saadaval külgmise tele-skooppoomi tugi. Eriti just nende tööde puhul, kus ulatu-vus on suur ja kangiefekt äärmuslik, pakub lisatugi veelgi suuremat ohutust.

Aga Te saate sellest kasu ka asümmeetrilise tõuketöö puhul. Kui sõidate puistematerjali sisse nurga all, siis mõjuvad teleskooppoomi laagritele tohutud jõud. Tugi vähendab keskpoldi koormust, kaitstes masinat ja piken-dades olulisel määral teleskooppoomi kasutusiga.

SCORPION		960	756	848	746	742	738	638	1033	733
Hüdropumba konstruktsioon		Aksiaalkolbpump								
Hüdroüsteem		Koormustundlik								
Max voolukiirus	l/min	187 (kiirusel 2200 p/min)			160 (kiirusel 1600 p/min)					
Max töösurve	bar	270		250		270		250		

Miski ei hoia Teid tagasi.

SCORPION töötab jõuliselt ja püsib puhas. Hoolikalt valitud, suure jõudlusega mootoritel on alati piisav võimsusvaru. Sissetõmmatav õhk on eelpuhastatud ning mootori jahutussüsteem väldib tänu õhuvoo nutikale juhtimisele masinaaluste tolmukeeriste teket. Isegi raske töö tolmu- ja saastetegur ei mõjuta jahutusjõudlust.

Usaldusväärsed tiptaseme mootorid.

Suure pöördemomendiga neljasilindrilistel mootoritel on neljaklapitehnoloogia ja turboülelaadur ning nad arendavad 105 kW (143 hj) võimsust. Mudelitel SCORPION 960, 848 ja 756 on 115 kW (156 hj) mootor. Mõlemal mootorivariandil jagub alati piisavalt jõuvarusid ka raskeks töuks ja teisel aastaks. Nutikas mootori juhtimine kahandab olulisel määral kütusekulu.

Suur kütusepaak asub masina vasakul küljel kabiini all, kus ta on kaitstud ja lihtsalt ligipääsetav. Maht 150 või 190 l tagab pika tööperioodi ilma tüütute tankimispeatuseta. Tugev terasest põhjakaitse vältib kahjustusi keerulistes tööoludes peaaegu täielikult ja tagab seeläbi igapäevatoos maksimaalse ohutuse.

Tõhus jahutus.

SCORPIONi teleskooplaadurid töötavad sageli äärmiselt tolmu- ja saasteteguris, aga tänu nutikale jahutuslahendusele jahutusvõimsus seejuures ei vähene. Külma õhku imetakse sisse suurte õhuvõtupaneelide kaudu, mis asuvad masina puhtas esiosas, ja juhitakse läbi mootoriruumi. Mootori heitsoojus eemaldatakse mootoriruumi tagumises ülaosas oleva spetsiaalse väljutusava kaudu. See nutikas õhu juhtimise lahendus väldib masinaaluste tolmu- ja saastetegurit. Lisaks tuvastab DYNAMIC COOLING jahutusvajaduse ja jahutab ainult nii palju, kui parajasti tarvis on, aidates Teil kütust säästa.

Regulaarne puhastamine.

SCORPION imeb õhku sisse suurte ja peenesilmaliste võrede kaudu. See vähendab jahuti määrdumist: jämedad tolmu- ja mustuseosakesed ei pääse ventilatsioonisüsteemi.

Reverseeritav ventilaator puhastab õhuvõtupaneelid mustuse- ja tolmuosakestest täiesti automaatselt, vahetades kindla intervalli tagant enda pöörlemissuunda. Intervall on eelseadistatud ja seda võib vajaduse korral muuta. Ventilaatorit saab nupule vajutades alati reverseerida ka käsitsi.



▲ Õhk tõmmatakse sisse eespool olevast puhtast alast ja juhitakse tagaosas ülespoole välja. See ei ehmata loomi ja vähendab samal ajal tolmu tekkimist.

Mootor töötab automaatselt optimaalses pöörlemiskiiruse ja pöördemomendi vahemikus. See säästab diislikütust.



- ▲ Suure pöördemomendiga mootorid.
- Võimsus 105 kW (143 hj) või 115 kW (156 hj)
 - 3,6 või 4,1 l töömaht. Optimaalne võimsus tänu CLAAS POWER SYSTEMSile
 - Kõige sobivam kütusekulu ja võimsuse suhe
 - Nutikas mootori juhtimine
 - Maksimaalne pöördemoment vastavalt 550 või 609 Nm



Mootori heitsoojus hajutatakse tagant ülespoole. See väldib masinaaluste õhukeeriste teket.



- ▲ Jahutus põllumajanduslikuks otstarbeks.
- Võimaldab pikalt töötada tolmu- ja saasteteguris ja äärmiselt soojas keskkonnas
 - Automaatne jahuti reverseerimine kahandab oluliselt masinajuhi töökoormust
 - Vajab vähe hooldust

Teil on alati piisavalt tõukejõudu.



Võimas ja astmevaba. Hüdrostaatilised sõiduajamid on kohandatud konkreetse mudeli jõudluse järgi ja paistavad silma suurepäraste sõiduomaduste poolest.

- ▲ Neli hüdrostaatilist sõiduajamit, kuni 40 km/h.
- Tõhus: kaksimootoriga VARIPOWER 2 kompaktmudelite sarjale
- Tugev: kaksimootoriga VARIPOWER 3 ning 20% suurem võimsus mudelitele SCORPION 742 ja 738
- Mugav: lainurk-hüdmootoriga VARIPOWER mudelile SCORPION 746
- Ülitugev: VARIPOWER PLUS, millel on kaks suure pöördemomendiga hüdmootorit, mudelitele SCORPION 960, 848 ja 756

Astmevaba VARIPOWERI sõiduajam võimaldab täpselt juhtida ja tagab igas sõiduvahemikus alati piisava tõukejõu. Teie lihtsalt määrate sõidupedaali abil liikumiskiiruse.



„VARIPOWERI süsteemi puhul kasutame väga võimsaid hüdrostaatilisi sõiduajameid. Need kannavad hoolt selle eest, et kogu kiirusvahemikus 0–40 km/h ei teki viivitusi isegi suure koormuse korral.“

Holger Jürgens,
CLAASI materjalikäitlustehnika tootejuht



Astmevaba sõidumugavus vahemikus 0–40 km/h.

Nii pakub ka pikk tööpäev lõõgastavat kogemust. Tänu hüdrostaatilisele sõiduajamile saate töö teha ruttu ja tõhusalt. Edasi ja tagasi võite sõita sama kiirusega. Sõidukiirust reguleerite sõltumata mootori pöörlemiskiirusest lihtsalt ja mugavalt, vajutades kergelt sammlikumise pedaalile.



▲ Vaistlik juhtimine. SCORPIONit juhite igas kiirusvahemikus tundlikult ja ohutult.

VARIPOWER.

Mugav: tänu VARIPOWERI ajamile (lainurk-hüdmootor) saavutab SCORPION 746 astmevabalt tippkiiruse 40 km/h. Kiirus ja tõukejõud on pidevalt omavahel kooskõlas. See tagab väikse kütusekulu isegi suure võimsuse korral ning pakub tiipsemel manööverdusvõimet ja tõukejõudu.

VARIPOWER PLUS.

Eriti tugev: mudelitel SCORPION 960, 848 ja 756 on standardvarustuses VARIPOWER PLUSi ajam. Lainurk-hüdmootori kõrval kasutatakse siin ka pööratavat reguleermootorit. See tagab oluliselt suurema jõudluse kõigis töövahemikes. Te saate kasu maksimaalsest manööverdusvõimest, tõukejõust ja kütusesäästust.

VARIPOWER 2 ja 3.

Tõhus: sõiduajamid VARIPOWER 2 ja VARIPOWER 3 pakuvad kompaktmudelite sarjas 20% suuremat võimsust. Kaksimootoriga ajamid töötavad vaikselt ja tõhusalt ning on ühtlasi väga töökindlad, kuna reduktorit ei ole. Korpussest imetakse õli aktiivselt välja. See hoiab ajami kuivana ja välistab pritsmekaad.

Mõlemad mootorid kasutavad sama võlli ja kaldplaati. Selle tulemusena toimivad nad täiesti sünkroonselt. Tänu mootorite vastassuunalisele tööle tasakaalustavad telg jõud teineteist. See vähendab olulisel määral hõõrdekadu võlli laagris.

Tooge oma õuele rohkem väledust ja tõukejõudu.



Jõud kandub kindlalt maapinnale üle.

Šassii kannab SCORPIONI tõukejõu kindlalt üle mis tahes aluspinnale. Tänu lülitatakse kalde kompenseerimisele ja otse vaateväljas asuval vesiloodile töötate rahulikult ka ebatasasel maastikul.

Neli roolimisrežiimi muudavad masina erakordselt hästi manööverdatavaks. Sellest on eriti palju kasu siis, kui peate kiiresti ja täpselt töötama kitsastes oludes.

Šassii, mis tagab maksimaalse stabiilsuse.

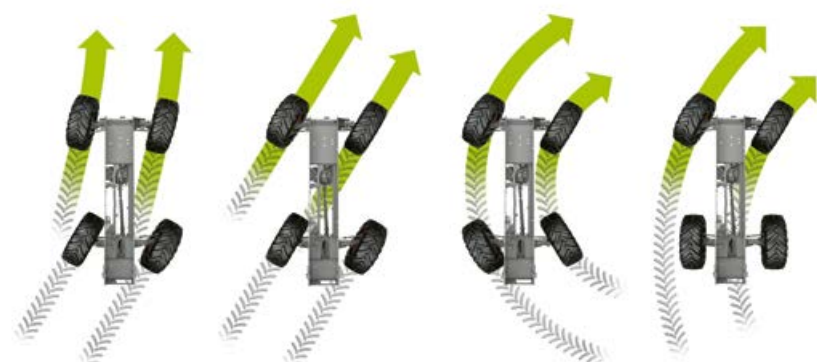
Tugeva konstruktsiooniga sillad ja iselukustuv diferentsiaal, mille lukustumäär on 45%, tagavad tiip tasemel ohutuse, kui töötate rasketes oludes. SCORPIONI mudelitel 960, 848 ja 756 on 100% lukustumääraga diferentsiaalilukk. Planetaarsed juhivad veosillad, mille maksimaalne pöördenurk on 35°, annavad suurepärase manööverdusvõime. Tagaosas hoolitseb pideva stabiilsuse eest pendelkinnitusega tagasild. SCORPIONI mudelitel 746–638 on pendelnurk kummalgi poole 11°, mudelitel 960–756 aga 10°.

Kalde kompenseerimine raske koorma korral.

SCORPIONI mudelitel 960 ja 1033 on võimalik raami ja esisilla vahelist kallet hüdrauliliselt kompenseerida ±8° ulatuses. Selle funktsiooni aktiveerite kabiinis asuva kipplüliti abil. Vesilood paikneb otse Teie vaateväljas. See tagab maksimaalse stabiilsuse ebatasasel maastikul ja võimaldab täpselt töötada ka suure tõstekõrguse korral. Kallakul töötamisel lisab ohutust esisilla kohale paigaldatud indikaator, mis näitab masina horisontaalkallet.

Roolimisrežiimid igaks ülesandeks.

Neli roolimisrežiimi tagavad ületamatu manööverdusvõime ka kõige kitsamas kohas. Muu hulgas suurendab masina manööverdusvõimet manuaalne koerakäik, kus juhitakse vaid esisilda. Kõigil SCORPIONI mudelitel saate roolimisrežiimi vahetada lihtsalt, kiiresti ja täpselt ka sõidu ajal. Sillad sünkroonitakse elektrooniliselt. Roolimisrežiimi valimiseks vajalik pöörd-surulüliti on käepäraselt paigutatud armatuurlauale. Valitud roolimisrežiimi kuvatakse ekraanil ja see on alati masinajuhi silma all.



- ▼ Paremal vasakule:
- 1 – esisilla roolimine
 - 2 – kõigi rataste roolimine
 - 3 – koerakäik
 - 4 – manuaalne koerakäik



- ▼ Stabiilsus ja ohutus igas asendis.
- Tänu neljale roolimisrežiimile on masin alati väärt ja hea manööverdusvõimega
 - Hüdraulilise kalde kompenseerimise aktiveerite hõlpsalt kabiinist
 - Tugevad sillad ja diferentsiaalilukk tagavad raske töö ajal ohutuse



SCORPION kohandub mis tahes maastikuga.



- ▲ Manuaalne koerakäik parandab manööverdusvõimet veelgi: kõigepealt seate tagasilla käsitsi soovitud asendisse ja seejärel lülitate masina esisilla roolimisele.

Mugavus ja ergonoomika.

SCORPION pakub mugavat ja vaikset töökeskkonda, et saaksite igapäevatööd teha ohutult ning tulemuslikult. Te istute pingevabalt, näete kogu tööala ja juhite masinat vaistlikult. Kõik juhtseadised on koodvärvusega tähistatud ja asuvad mugavalt Teie parema käe ulatuses. Need on kasutuse järgi loogiliselt paigutatud ja kiiresti aktiveeritavad. Juhthoob on integreeritud käetoesse ja liigub koos sellega.

Mugav varustus.

Avara kabiini trumbiks on ainulaadne 360° nähtavus ning piisav ruum, mis sobib ka pikakasvulisele masinajuhile. Pingevaba isteasendi tagab lisavarustusse kuuluv õhkvedrustuse või madalsagedusliku vedrustusega iste koos istmesoojenduse, seljatoe kõrgenduse ja rohkete individuaalsete seadistusvõimalustega.

Ideaalne nii õuel kui ka põllul.

Sageli on just lihtsad asjad need, mis muudavad töö kergemaks. Reguleeritavad astmed ja kindlad käepidemed sisenemisel, veepaak käte pesemiseks, hoidik harjale ja labidale – SCORPION on loodud põllumajanduse jaoks.

Vaistlik juhtimine.

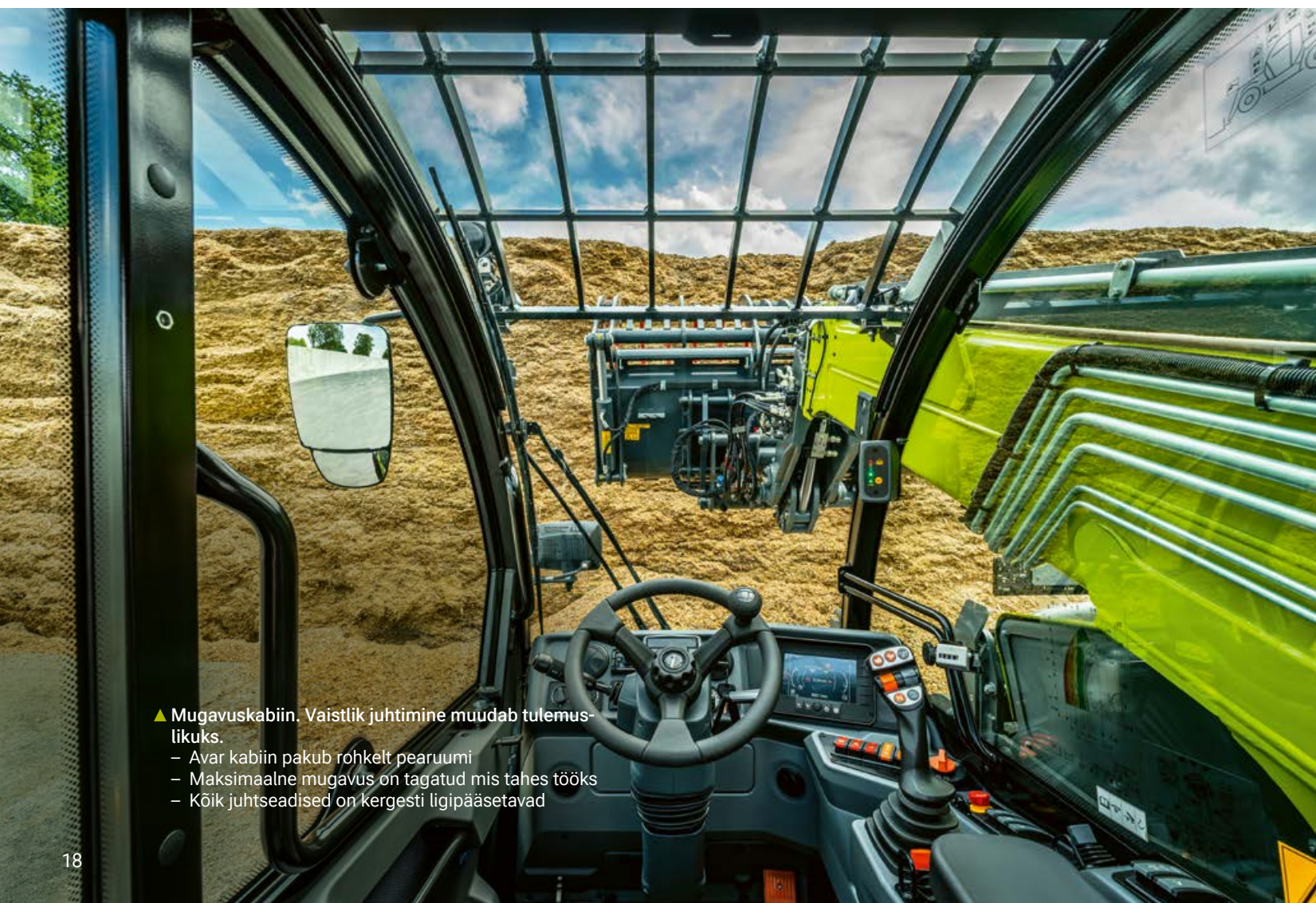
Isegi kogenematu masinajuht saab selle teleskooplaaduriga kiiresti tuttavaks, olenemata sellest, kas ta kasutab suurte või väikeste mudelite sarja masinat. Tugev juhthoob võimaldab põhifunktsioone proportsionaalselt juhtida. 3,5-tollise värvikuvariga terminal hoiab kõiki olulisi masinaandmeid korraga silma all. Terminal on paigutatud masinajuhi vaatevälja ja seda on lihtne jälgida mis tahes valgusoludes.

Ergonoomiline juhthoob.

Ergonoomilise disainiga juhthoob võimaldab masinat mis tahes töö puhul kindlalt juhtida. Te kasutate juhthooba vaistlikult, mis muudab masinaga töötamise mugavaks. Elektrooniline eeljuhtimine võimaldab juhtida igat funktsiooni tundlikult ja proportsionaalselt, et saaksite kõiki laadimis- ja teisaldustöid teha ülima täpsusega.



▲ Informatiivne terminal. Masina ja agregaatide olulisimad parameetrid ning hetke tööolek on alati silma all. Alammenüüd on lihtsasti mõistetavad. Lisavarustusena on saadaval ka 7-tolline värvikuvar.



▲ Mugavuskabiin. Vaistlik juhtimine muudab tulemuslikuks.

- Avar kabiin pakub rohkelt pearuumi
- Maksimaalne mugavus on tagatud mis tahes töös
- Kõik juhtseadised on kergesti ligipääsetavad



◀ Värske õhk. SCORPIONi ukse ülaosa saate avada ja ühe käeliigutusega kindlalt fikseerida. Ka tagaakna võite tahapoole avada. Nii muudate keerulistes sõiduoludes vaatevälja palju suuremaks ja naudite soojal tööpäeval rohket värsket õhku.

Suure jõudlusega kliimaseade pakub ka väga kuumu ilma korral mugavat kabiiniklimat ning on ühtlasi parim kaitse tolmu ja aerosoolide vastu



▲ Isegi pikal tööpäeval saate rahulikult istuda ja masinat lihtsate käeliigutustega juhtida.



▲ Lisavarustusse kuuluv heliisolatsioonipakett langetab helirõhutaset veelgi.

Masinajuht näeb kõike.

Häirimatu 360° vaade kogu tööalale, pööratavad leedtöötuled, mis tagavad hämaruses heleda valgustuse, ning lisavarustusse kuuluvad peeneralduslikud pardakaamerad.

Iga SCORPION hoolitseb oma põhjaliku turvaravastusega selle eest, et Teie ettevõtte töö kulgeks hommikust õhtuni sujuvalt.

Parim nähtavus igas suunas.

Kõrgem isteasend, teleskoopipoomi madal paigutus raamis ning suur, sügavalt algav klaaspind tagavad töö ajal igas suunas häirimatu vaate. Tööriist on Teil alati silma all ja Te näete igal hetkel, mis toimub masina taga.

Lisavarustusena saate SCORPIONile paigaldada peeneralduslikud kaamerad. Need vahendavad töökeskkonnast isegi hämaras teravat pilti ja näitavad seda kabiinis oleval värvikuvaril. See suurendab eriti just tagurdamisel või ülaasendis tõstepoomiga sõites märgatavalt masinajuhi ja tööalal viibivate inimeste ohutust.



◀ Kaamera ülitugevat korpust võite hõlpsalt puhastada kõrgsurvepesuriga. Integreeritud soojendus ei lase objektiivil uduseks muutuda ega jääda.

▲ Teie tööohutuse huvides.

- 360° vaade võimaldab näha kogu tööala
- Leedtöötuled tagavad hämaruses suurema ohutuse
- Täpsed koormusnäidikud väldivad äärmuslikes oludes õnnetusi



Võimas 360° töövalgustus.

SCORPIONi valgustus ulatub igasse nurka. Pööratavad leedtöötuled valgustavad töökeskkonda rikkalikult öösel ja siis, kui töötate hämaras hoones. Pika kasutuseaga tuled avaldavad muljet suure valgustugevuse ja väikse energiakuluga. Ühtlane valgusjaotus ja meeldivad, päevalgust meenutavad värvitoonid ei lase Teil väsida.

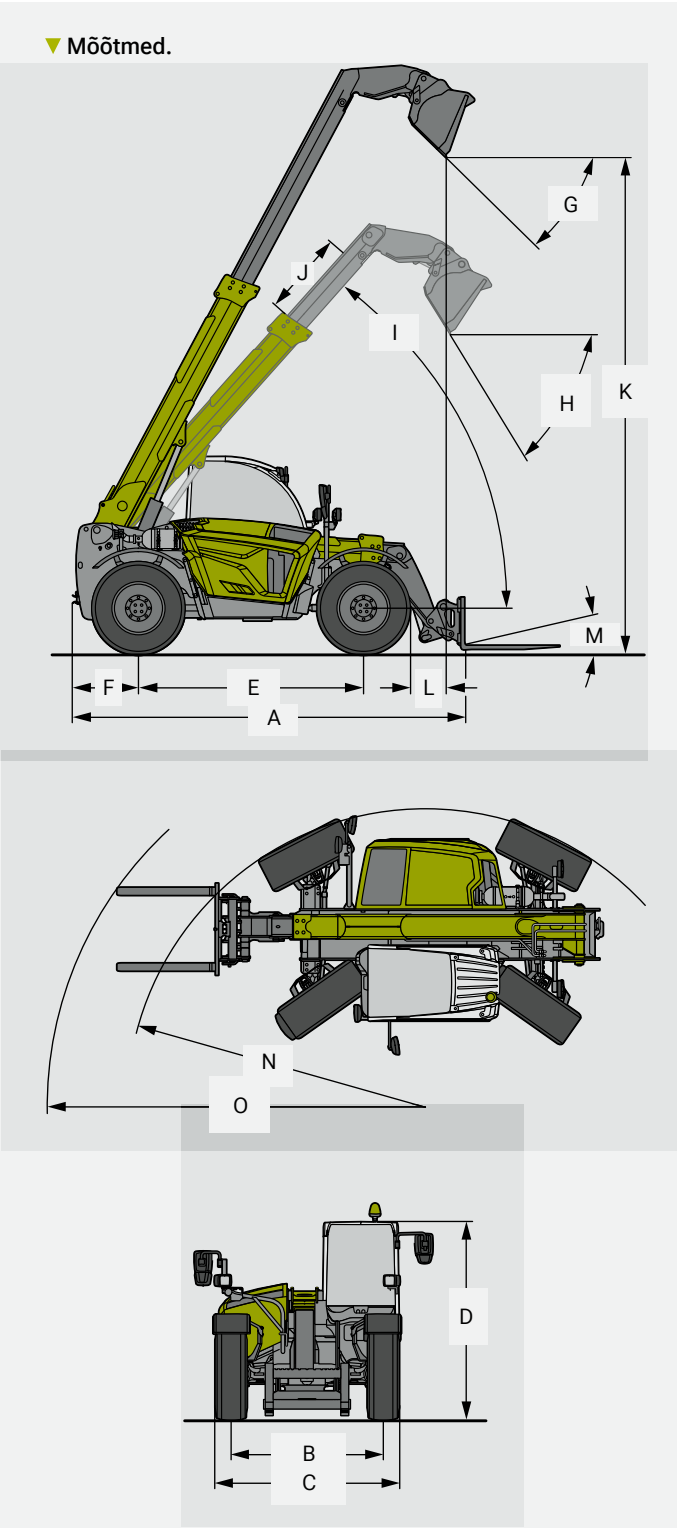
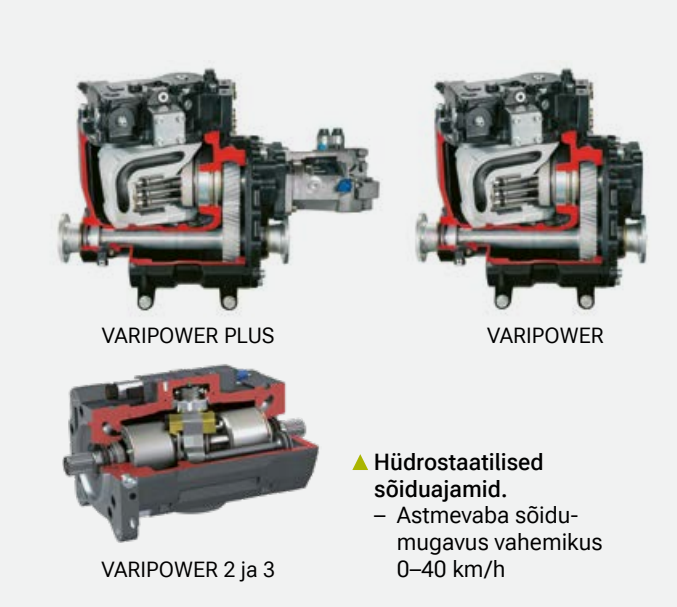
Selged koormusnäidikud.

SCORPIONi töökoormus on Teil pidevalt silma all. EN 15000 nõuetele vastav koormusnäidik on A-piilaril selgelt näha. Arusaadavad sümbolid annavad igal hetkel teada, millises koormusvahemikus masin parajasti töötab: roheline tähendab, et kõik on korras; roheline-oranž näitab, et on jõutud stabiilsuspiirini; roheline-oranž-punane hoiatab ümbermineku eest.



„VARIPOWERi süsteemi puhul kasutame väga võimsaid hüdrostaatilisi sõidurajameid. Need kannavad hoolt selle eest, et kogu kiirusvahemikus 0–40 km/h ei teki viivitusi isegi suure koormuse korral.“

Holger Jürgens,
CLAASI materjalikäitlustehnika tootejuht



▼ Mõõtmed.

Tehnilised andmed

SCORPION		960	756	848	746	742	738	638	1033	733
Laadimisagregaat										
Tõstejõud	kg	6000	5600	4800	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Tõstekõrgus	mm	8787	7030	8010	7030	6930		6230	9750	6930
Mootor										
Tootja		Deutz				Liebherr				
Tüüp		TCD 4.1				D 914				
Konstruksioon						R4				
Töömaht	cm³	4038				3621				
Nimivõimsus (ECE R 120)	kW/hj	115/156				105/143				
Nimipöörded	p/min					2300				
Maksimaalne pöördemoment kiirusel 1600 p/min	Nm	609				550				
Tööhüdraulika										
Aksiaalkolbpump	l/min	187				160				
Pöörlemiskiirusel	p/min	2200				1600				
Maksimaalne õlisurve	bar	270			250	270		250		
Hüdrauliline juhtimine		Koormustundlik süsteem (koormusest sõltumatu voolujaotus)								
Hüdrostaatiline astmevaba sõidujam										
VARIPOWER PLUS		●	●	●	–	–	–	–	–	–
VARIPOWER		–	–	–	●	–	–	–	–	–
VARIPOWER 2 TWIN MOTOR		–	–	–	–	○	●	●	●	●
VARIPOWER 3 TWIN MOTOR		–	–	–	–	●	○	–	–	–
Tippkiirus	km/h	40/30/20								
Sillad										
Esisild										
Diferentsiaalilukk		Lukustatav diferentsiaal, 100%				Iselukustuv diferentsiaal, 45%				
Pöördenurk	°	40				35				
Tagasild										
Pendelnurk	°	10				11				
Sõidupidur										
Konstruksioon		Jalaga juhitud hüdrauliline lamellpidur (suletud, märg)								
Asukoht		Esi- ja tagasild				Esisild				
Seisupidur										
Konstruksioon		Elektrohüdrauliline lamellpidur								
Asukoht		Vedruakumulaator esisillas								
Juhikabiin										
Kabiin		Suletud kabiin, mis on elastselt kinnitatud ning kuhu on sisse ehitatud ROPSi ja FOPSi konstruktsioon								
Juhiiste		Mitmeti reguleeritav juhiiste, mis on vedrustatud ja turvavööga varustatud								
Ventilatsioon		3-astmeline ventilaator värske õhu sissetõmbe ja filtreerimisega				11-astmeline ventilaator värske õhu sissetõmbe ja filtreerimisega				
Küte										
Kohtvibratsioon (ISO 5349-1:2001)	m/s²	Vee soojendamine								
Üldvibratsioon (ISO/TR 25398)	m/s²	< 2,5								
Helirõhutase kabiinis (DIN EN 1459-1:2018-02)	dB(A)	0,19–0,71								
79										
Kaal ja mõõtmed										
Tühikaal	kg	11700	10600	10600	8995	7750	7540	7420	8100	7500
Maksimaalne lubatud kogukaal	kg	13000				12000	9000			
Maksimaalne lubatud sillakoormus ees ja taga	kg	10000	8750		8000	6000				
A: kogupikkus kahvliharude tagaservani	mm	5951	5145	5692	5145	4905		4606	5104	4905
B: rööpmelaius	mm	2050				1920				
C: laius standardrehvide puhul rataste välisserva kohalt	mm	2521	2507	2525	2507	2327				
D: üldkõrgus standardrehvidega	mm	2622	2590	2627	2590	2474				
E: teljevahe (keskelt)	mm	3150	2950				2850			
F: tagumine ülend (ilma haakeseadiseta)	mm	1217	1019	1019	977	784				
G: väljakallutusnurk teleskoobi maksimaalse kaldenurga puhul	°	37,9	43,8		42	44,4			20,4	44,4
H: väljakallutusnurk 4 m laadimiskünnise puhul	°	58,5	55			58,1			31,2	58,1
I: teleskoobi kaldenurk 4 m laadimiskünnise puhul	°	47	52			48,1			51	48,1
J: sirutus pikkus 4 m laadimiskünnise puhul	mm	805	1237	690	1237	1289		1490	351	1290
K: tühjenduskõrgus maksimaalse väljakallutusnurga puhul	mm	7945	6099	7080	6099	6235		5441	9258	6235
L: ulatus maksimaalsel tõstekõrgusel	mm	310	625	1082	625	449		125	2339	549
M: maksimaalne alumine tagasikallutusnurk	°	19,9	20,1			12,9			12	12,9
N: pöörderaadius rataste välisserva kohalt	mm	4100	4010			4050	4070	4065	4100	3950
O: pöörderaadius kaubaaluse kahvli välisserva kohalt	mm	5150	4999	5030	4900	4920	4750	4800	5200	4850

CLAAS arendab oma tooteid pidevalt, et need vastaksid praktilistele nõuetele. Seepärast võidakse tooteid ilma ette teatamata muuta. Andmed ja illustatsioonid on ligikaudsed ning võivad sisaldada lisavarustust, mis ei kuulu standardvarustuse hulka. See brošüür on mõeldud ülemaailmselt kasutamiseks. Palun konsulteerige lähima CLAASi edasimüüjaga ja vaadake kohalikke tehnilisi üksikasju tema hinnakirjast.

Mõni kaitsepaneel on pildistamise ajaks eemaldatud, et vastavat funktsiooni selgelt esitleda. Et vältida ohte, ärge neid kaitsepaneele kunagi ise eemaldage. Sellises küsimuses vaadake palun kasutus-manuaalis olevaid asjakohaseid juhiseid.

Kõik mootorite tehnilised andmed põhinevad Euroopa Stage'i heitgaasinormil. Viited Tieri normile on siin väljaandes esitatud ainult informatiivsel eesmärgil ja arusaamise lihtsustamiseks. See ei tähenda heakskiitu piirkondadele, kus heitgaasid on reguleeritud Tieri normiga.

Kasvame koos.

Te olete kliendina kõigi meie tegemiste keskmes. Me teame, milliste katsumustega Te iga päev silmitsi seisate, ning arendame Teiega koos põllumajandustehnikat, mis lubab edukalt ja jätkusuutlikult tegutseda nii praegu kui ka tulevikus. Meie digilahenduste toel muutuvad keerukad protsessid lihtsamaks, nagu ka Teie töö. Nii saate võimaluse olla oma ala parim.



Baltic Agro Machinery AS
Põrguvälja tee 3a
Pildiküla, Rae vald, 75308 Harju mk
ESTONIA
Tel. +372 74 47 617
e-mail: info@ba-machinery.ee
claas.ee